

საქართველოს სტანდარტი

მოძრავი საშენებლო მანქანები გზებისათვის-უსაფრთხოება-ნაწილი 1:
საერთო მოთხოვნები

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

საინფორმაციო მონაცემები

1 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2016 წლის 1 აპრილის № 26 და 2016 წლის 1 თებერვლის № 7 განკარგულებებით

2 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 500-1:2006+A1:2009 „მოძრავი სამშენებლო მანქანები გზებისათვის-უსაფრთხოება-ნაწილი 1: საერთო მოთხოვნები“

3 პირველად

4 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2016 წლის 1 აპრილი №268-1.3-8493

აკრძალულია ამ სტანდარტის გადაცემა მესამე პირებისათვის ან/და მისი სხვა ფორმით გავრცელება

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის საანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

English Version

Mobile road construction machinery - Safety - Part 1: Common requirements

Machines mobiles pour la construction de routes - Sécurité
- Partie 1: Prescriptions communes

Bewegliche Straßenbaumaschinen - Sicherheit - Teil 1:
Gemeinsame Anforderungen

This European Standard was approved by CEN on 17 August 2006 and includes Amendment 1 approved by CEN on 1 November 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....4

Introduction5

1 Scope6

2 Normative references7

3 Terms and definitions9

4 List of significant hazards9

5 Safety requirements and/or protective measures9

5.1 General.....9

5.2 Lighting, signalling and marking lights and reflex-reflector devices.....10

5.3 Operation and handling10

5.4 **A1** Operator stations **A1**11

5.5 Operator's seat.....13

5.6 Controls and indicators13

5.7 **A1** Starting/stopping **A1**15

5.8 **A1** Conveyors **A1**.....16

5.9 Access systems to the operator's station and to maintenance points.....16

5.10 Protection17

5.11 Pressurised systems18

5.12 Fire protection.....18

5.13 Hot surfaces18

5.14 Signal devices and warning signs18

5.15 Liquid gas units19

5.16 Electrical and electronic systems19

5.17 Electro-magnetic compatibility (EMC)20

5.18 Noise and vibration.....23

6 Verification of safety requirements and/or protective measures25

7 Information for the user25

7.1 Warning signals and devices25

7.2 Instruction handbook26

7.3 Marking27

Annex A (normative) List of mobile road construction machinery.....29

Annex B (normative) Handle starting equipment31

Annex C (normative) Impending free movement under protective measures.....35

Annex D (normative) Liquid gas units on mobile road construction machinery36

Annex E (normative) Requirements for non-text safety signs used on mobile road construction machinery42

Annex F (normative) List of significant hazards44

Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC48

Annex ZB (informative) **A1** Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC **A1**.....49

Bibliography50

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრავად შეიძინეთ სტანდარტი.

Figures

Figure 1 — Location of measuring points..... 13

Figure 2 — Position of the antenna relative to mobile road construction machinery with diesel engine21

Figure 3 — Position of the antenna relative to mobile road construction machinery with spark ignition engine23

Figure B.1 — Direction of rotation of handle when starting engine.....32

Figure B.2 — Testing device for a clockwise engine34

Figure B.3 — Testing device for an anti-clockwise engine34

Figure C.1 35

Figure E.1 — Safety alert symbol.....43

Figure E.2 — Read instruction handbook43

Figure E.3 — Crushing hazard43

Figure E.4 — Cutting hazards.....43

Figure E.5 — Hot surfaces43

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტენდარტი.

Foreword

This document (EN 500-1:2006+A1:2009) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 151 "Construction equipment and building material machines — Safety", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2010, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2010.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2009-11-01.

This document supersedes ^{A1} EN 500-1:2006 ^{A1}.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags ^{A1} ^{A1}.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

^{A1} For relationship with EU Directive(s), see informative Annexes ZA and ZB, which are integral parts of this document. ^{A1}

EN 500 "Mobile road construction machinery — Safety" comprises the following parts:

- Part 1: Common requirements;
- Part 2: Specific requirements for road-milling machines;
- Part 3: Specific requirements for soil-stabilising machines and recycling machines;
- Part 4: Specific requirements for compaction machines;
- Part 6: Specific requirements for paver-finishers.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Introduction

This European Standard is a type C standard as stated in EN ISO 12100-1.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations and events are covered are indicated in the scope of this European Standard.

When provisions of this type C standard are different from those which are stated in type A or B standards, the provisions of this type C standard take precedence over the provisions of the other standards, for machines that have been designed and built according to the provisions of this type C standard.